

在美国培训的日子

● 向力力 日记



The training days in America
湖南人民出版社

在美国培训的日子

● 向力力日记

The training days in America

湖南人民出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

在美国培训的日子 / 向力力著. —长沙: 湖南人民出版社, 2006.8

ISBN 7 — 5438 — 4463 — X

I. 在... II. 向... III. 日记—作品集—中国—当代 IV. 1267.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 095455 号

在美国培训的日子

作 者: 向力力

责任编辑: 唐长庚

装帧设计:  成 就

出 版: 湖南人民出版社

地 址: 长沙市营盘东路 3 号

网 址: <http://www.hnppp.com>

邮 编: 410005

制 作: 湖南潇湘出版文化传播有限公司

电 话: 0731-2229693 2229692

印 刷: 湖南雅嘉彩色印刷有限公司

发 行: 湖南省新华书店

版 次: 2006 年 9 月第 1 版第 1 次印刷

开 本: 787 × 1092 1/16

印 张: 15.5

字 数: 226,000

书 号: ISBN 7-5438-4463-X/Z · 155

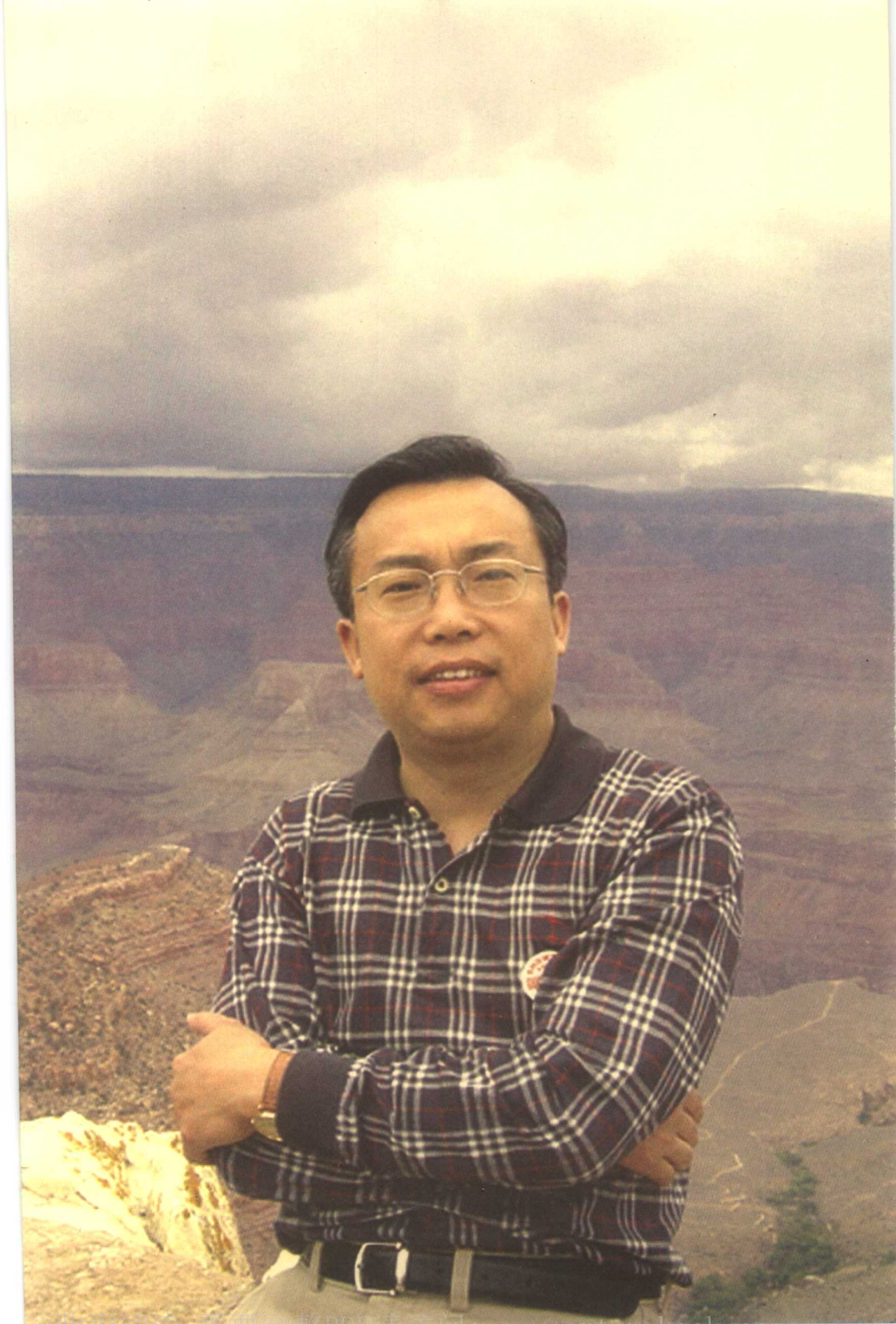
定 价: 46.00 元

向力力

生于1962年9月，湖南衡东人。湘潭大学历史系毕业，湖南大学管理学博士。高级经济师，受聘为多所大学客座教授。

历任衡山县公社干部、团县委副书记、副镇长、县委办副主任，湖南省政府驻深圳办事处人事科长、湖南省委办公厅专职秘书，冷水滩市委副书记兼凤凰园经济开发区党委书记，中共长沙市委副书记、长沙市长、长沙市委书记、长沙市人民政府副市长兼长沙市商业银行董事长。

主要著述有《内陆开发区的探索》、《商贸流通现代化探索》、《城市商业银行与地方经济发展研究》、《长沙商贸改革与发展研究》等。



序

前不久，长沙市政府副市长向权力同志给我送来一叠厚厚的书稿，是他作为湖南省选派到美国培训的第三期中青年领导干部培训团成员，于2003年12月至2004年6月在美国学习培训期间所写的日记。我翻开书稿，粗略地阅读了一遍，发觉此日记并非是人们所想象的只是记录路途行程的“流水账”，而是内容丰富、文笔流畅、抒发感悟的“散文集”。这本日记既反映了美国社会生活的方方面面，也结合国内特别是湖南和长沙的社会发展情况作了较为全面妥帖的比较分析。可以说，这是一本信息量较大、涵盖面较广、参考价值较高、对了解美国社会颇有帮助的通俗读物。

当前，经济全球化不断发展，中国对外开放步伐进一步扩大，经济建设和社会发展进一步加快，特别是我加入WTO后，经济社会的很多方面进一步与国际接轨，这就需要我们用世界眼光来谋划自身的发展，学习国外特别是美国等发达国家先进的管理经验。要这样，就需要全面提高干部队伍素质，培养一大批学习型、开放型、复合型的领导干部。近些年来，我省每年都选派部分优秀中青年干部到美国学习培训，目的就是开阔他们的视野，增长他们的见识，以便借鉴发达国家的成功经验，加快湖南经济融入全球化的步伐，提升我们的现代化发展水平和速度。这些同志在学习回来后，也确实能够把在美国学



到的一些东西运用到在湖南的实际工作中去，对促进湖南经济社会的发展以及改革开放带来了新的理念和活力。

我以为，向力力的这本日记，把自己在美国学习、考察期间的所见所闻、所思所想、所感所悟，几乎全部记录下来，真正做到学有所思、学有所成、学以致用，确实能给我们以诸多启迪。作为省会城市的副市长，向力力同志是大学本科毕业，又经过多岗锻炼，应该说是个既有文化知识又有实践经验的领导干部。但他在美期间，却能够克服各种可想而知的困难，不舍昼夜，边攻外语，边学课程，并结合湖南和长沙的实际，通过日记的方式对学习培训的知识进行整理，对在美国学习期间的日常生活进行记录，并通过多种途径多方面去了解美国社会，从多个角度反映美国政治、经济、文化、社会生活的方方面面，且将个人的感受、感想和思考融入其中，使日记既有一般性的生活流程记载，又有深层次的思索探求；既有较大的信息量，也有较强的可读性。这说明作者是一位勤于学习、善于思考、敢于面对困难而又富于追求的有心人。同时，通过这本日记可以看到，我们选派干部去美国学习培训，不是去旅游观光消磨一段时间，也不是去追赶时髦镀一下金。他们确确实实是抱着开阔眼界、充实知识、对照比较、提升自我的目的而去的。他们在美国期间，扎扎实实地学习，认真地思考，反反复复地比较，肯定地说，是学有所成，大有收获的。因此，这本日记的出版，佐证了我们每年选派一定数量的优秀中青年干部赴美学习培训，是有眼光的明智之举，是十分必要的。

当然，作为一本日记，毕竟只能从个人感受的角度去了解、去思考、去记录，要想在半年的紧张学习培训的时间里，深入、全面地把握美国社会的各个层次和各个方面，那显然是不可能的。因为这样，我也感到这本日记尚有一些记述和感悟，还有待进一步去商榷和探讨。但不论如何，向力力同志所作的努力和探索，已经为我们走近美国、了解美国、透视美国、借鉴美国，提供了一个新的视角和窗口，提供了一种新的感受和启迪。

是以为序。

文选德

2006年5月于长沙

前 言

作为湖南省第三期中青年领导干部赴美培训团学员，我于2003年12月至2004年6月在美国马里兰州巴尔的摩大学参加了为期半年的培训学习。

赴美培训之前，我曾几次去过美国考察，但每次都来去匆忙，对美国的了解，只停留在都市繁华的表象上。这次在美国培训，呆的时间相对较长，学习的内容是美国先进的管理经验，还进行了一些社会实践和考察，接触了一些人和事，对美国社会有了亲身的经历和体验，对美国的认识也因此而比较全面和深刻。在学习、考察和日常生活接触中，尽管培训日程安排相当紧，每天上课时间不少于8个小时，课程压力大，且全部是英语授课，但我每天都坚持挤时间记日记。我将了解到的美国的政治、经济、文化、城市管理、社会生活等方方面面及自己的感受、感想用日记记录下来。殊不料，到学习结束时，竟积累了整整两大本。细细翻阅和品味，感觉到在美国培训学习收获确实不少。

这些日记是我在美国所看、所学、所思、所感的结晶，也是我每天学习生活的点点滴滴的记录。虽然从日记上看，我们所看所学并不很全面、也不很深刻，甚至可以说比较肤浅，但我认为至少从以下几个角度反映了美国政治、经济、文化、社会生活等方面的一些内容。一是以一个中国城市市长的视角看美国，可以从管理者的角度了解其社会的管理模式；二是以一个在美国大学学习的学生视角看美国，可以从学习的角度了解其各方面的知识；三是以一个短期旅居者的视角看美国，可以通过日常的人和事的接触了解其形形色色的社会生活。而且，在看的过程中，难免自觉不自觉地把一些东西与国内作分析和比较，希望中国能更好地借鉴美国现代社会管理方面的知识、经验和做法，同时对美国社会好的和不好的方面都进行客观的反映和分析，以期能够从一个侧面、或者透过一事件、通过一种感受来了解美国、透

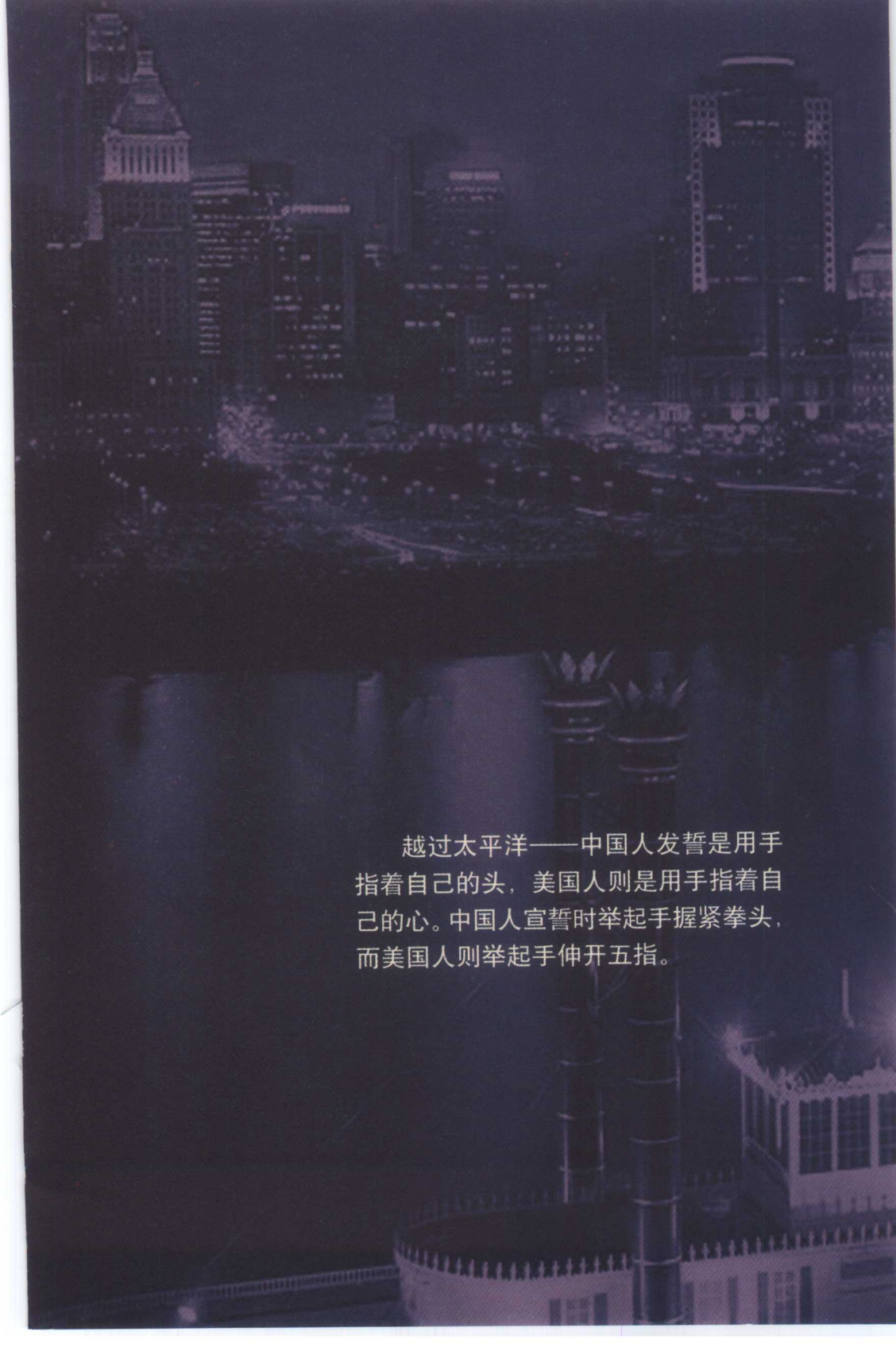


视美国。因此，通过这本日记，增进对美国地了解，我想应该是有所裨益的。

回国后，我又参考了有关资料，特别是湖南省第一、二、三期领导干部赴美培训团论文集，对日记进行了一些校正和补充，并进行了整理，现结集出版。希望读者在阅读的过程中，既能对美国社会有一个初步的了解，也能够产生更多的中西文化碰撞的火花，以期他山之石可以攻玉，可以找到为我所用的东西，使这本日记不仅是我个人学习生活的真实记录，而且成为每一位读者走近美国、了解美国的一个小小窗口。若如此，也不违我出版此日记的初衷了。

作者

2006年5月



越过太平洋——中国人发誓是用手
指着自己的头，美国人则是用手指着自
己的心。中国人宣誓时举起手握紧拳头，
而美国人则举起手伸开五指。



2003年12月11日 Thursday

上午11时，从长沙启程赴北京。

2003年12月12日 Friday

下午2:30，自北京乘机赴美国。

和我一同赴美学习的一共24人，都是三湘大地各条战线的专家、学者和骨干。每个人都肩负着重任，到异国他乡去学他人之长，促自身发展，求国家富强。美国是世界上最强大的资本主义国家，行政、经济、文化、管理等诸多方面都有我们可资借鉴的经验和作法。睁开眼睛看世界的第一人——湖南老乡魏源曾经说：“师夷长技以制夷。”在这个充满竞争和挑战的经济全球化时代，了解强手的确很重要。

飞机起飞时，一种离愁别绪突然涌上心头。离别对于我来说，应该是平常事，况且我也不是第一次去美国。但这次却不仅有庄严的使命，而且时间将长达半年之久，加之亲人、朋友、同事、领导的关怀和挂念，更让我产生了一种远离故土的复杂心情。望着窗外离得越来越远的故土，我在心里默默的念着：“别了，祖国；别了，亲人和朋友”。

2003年12月12日（美国时间） Friday 大雪

15个小时的飞行，中途在美国洛杉矶转机直飞目的地马里兰州巴尔的摩市。时差之故，昨夜通宵未眠。

一下飞机，映入眼帘的是高大的美式建筑和黑皮肤、白皮肤的美国人。我们来到了陌生的国度。

上午，导游陪同观览巴市。

巴市黑人多，约占60%左右，靠北边是黑人区，建筑水平明显低，生活条件也明显差。

巴尔的摩是美国国歌创作地。1814年，第二次英美战争期间，英国舰队企图占领巴尔的摩市的前哨阵地马克亨利堡。9月13日，巴尔的摩城青年诗人弗朗西斯·斯科特·基为了交涉营救被英国俘虏的美国医生，登上停泊在该市港口内的一艘英国军舰。英军正在部署对马克亨利堡的攻击，为了防止走漏消息，把他扣留在军舰



巴尔的摩市明珠海港

上。这一夜，英军通宵达旦地向马克亨利堡开火。次日凌晨，弗朗西斯·斯科特·基透过战场上的硝烟看到城堡上的星条旗仍在飘扬，不禁热泪盈眶，挥笔写下了《星条旗永不落》这首诗。诗歌不久在巴尔的摩市的报刊上发表，引起轰动。这一年10月，有人给歌词配上一首叫《天国里的阿那克利翁》的旧歌曲谱，取歌名为《星条旗之歌》。1916年，威尔逊总统宣布将这首歌定为美国国歌。1931年3月3日，美国国会正式宣布这首歌为美国国歌。

不是吗？每一首国歌都经受了风雨甚至鲜血的洗礼。当年，湖南老乡田汉在为《义勇军进行曲》作词时，也是在国家最危难之时。不管哪个民族，当受到侵略时，都会站起来维护自己国家和民族的利益。国歌是民族精神的化身，是一个国家的象征。

我们住在218North Charles Street Baltimore, Maryland PARK CHARLES Apartment Homes（巴尔的摩北查尔斯大街218号，马里兰查尔斯公园公寓）。公寓是二室一厅两卫的酒店房，有厨房、洗衣间，但日常生活用品需要自置。

下午，采购起居饮食用具。



2003年12月13日 Saturday

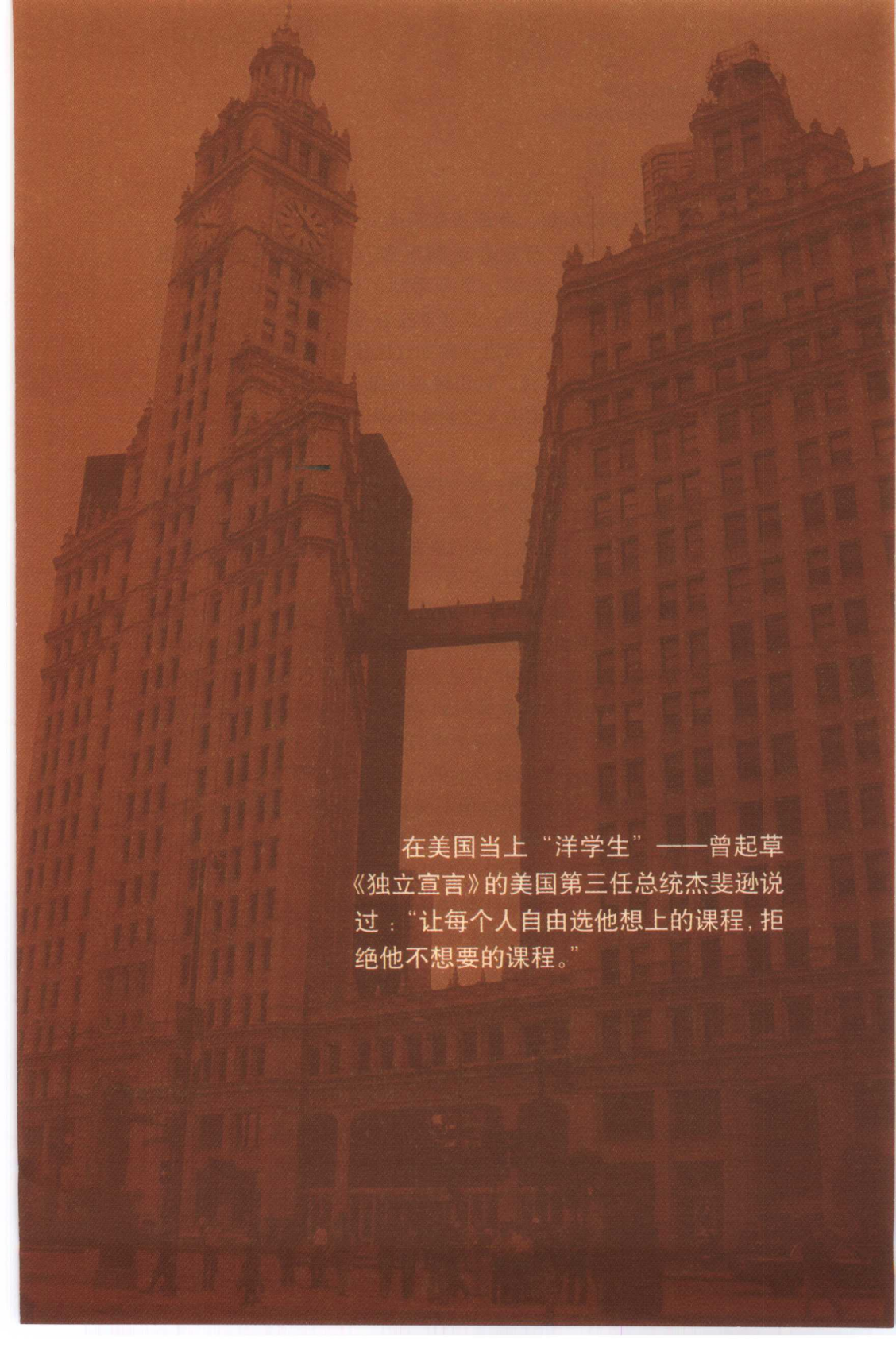
冰雪依旧，寒风呼啸。

中午到住房附近友利中式餐馆吃饭。友利餐馆是一个30多岁的中国温州人开的快餐店，面积在200平方米左右。让我感到奇怪的是整个餐厅只有两个人，一个老板兼厨师，另外一个女性服务员。点菜、开餐带有自助性质，只见他们忙个不停。不像中国餐厅那样，100多平方米的餐馆，工作人员就有10多个。我们询问了一些经营的情况，小伙子告诉我们到国外创业的艰辛。虽然吃的只是便餐，但我们感到很亲切和温暖。

在巴市，江浙一带的中国人较多。如果不是留学，在美国创业，基本上是从经营餐馆开始的，通过餐馆做大、积累，再做其他行业。其他领域，中国创业者最初是难以进入的。

晚上到同行在巴市的一位长沙朋友家吃饭。女主人是长沙人，在巴市做房地产销售。美国做房地产销售的中介公司非常发达，大量的房子靠中介组织销售。说是房地产销售，其实，就她一个人，在家里办公。该女士丈夫是美国人，很好客。

在美国请保姆费用非常高，一般保姆年薪在四万美金左右。因此，该女士请自己的父母去美国为她看房子，带孩子。因为美国人不喜欢跟父母住在一起，加之生活习惯不一样，要和睦相处很不容易。但丈母娘却一个劲地向我们夸自己的女婿，可想而知，这一对父母对女儿选的女婿十分满意，相处得十分融洽。就餐时，美国丈夫很幽默，开玩笑地用手指着头说：中国人发誓是用手指着自己的头，美国人则是用手指着自己的心。他还说，中国人宣暂时举起手握紧拳头，而美国人则举起手伸开五指。这是两国文化带给人们习惯的差异。他望了我们一眼，笑笑。



在美国当上“洋学生”——曾起草
《独立宣言》的美国第三任总统杰斐逊说
过：“让每个人自由选他想上的课程，拒
绝他不想要的课程。”



2003年12月14日 Sunday

今日正式到学院报到，办理入学手续。

中午和大学副校长及数名老师聚餐（中餐馆谓之“富贵楼”）。吃饭前，副校长介绍一个个老师，让我们认识。老师们都用简短的英语与我们打招呼，样子非常友善。我想，这大概是开学典礼了。从小学到大学，我没有参加过比这更简短和随意的开学典礼了！美国人的不拘形式、自由散漫可见一斑。

自今日起，就要多用英语来交谈和听课，始知学之不足，用之恨少！

巴大乃完全开放式的校园，没有围墙，在校学生 5000 余人，但没有学生公寓，像我们读小学一样，学生们都各自回到自己的住地，或在学校周围租房子住。我们参观了商学院、法学院和图书馆、健身房等，对国外大学始有初步印象。

晚上，翻阅有关克林顿执政时美国经济发展的情况。美国经济实力强，从以下几组数据可以略知一二：第一，GDP 总量大。2001 年，美国 GDP 的总量为 10.200 万亿美元，占世界 GDP 总量的比重达 33%；第二，美国绝大多数领域的劳动生产率居世界领先地位。如 1995 年至 1998 年，美国劳动生产率的增长率为 2.1%，同一时期，欧盟 15 国中最具实力的德国只有 1.9%，而日本只有 0.9%；第三，美国的信息化程度高。2001 年美国上网人数增加到 72.3%，上网者平均每周上网达 10 小时，信息产业成为美国第一大产业，创造的 GDP 占全美 GDP 的 56%；第四，美国的金融实力强。仅 1997 年，股票市值达 8 万亿美元，同期日本只有 3 万亿美元；第五，美国综合实力在全世界连续 80 年来排名第一，这一时期，被誉为美国的“新经济时代”。

2003年12月15日 Monday

今日上课，地点在 University of Baltimore（巴尔的摩大学）商学院大楼 311 号教室。

一位年逾 60 的老教授 Mr.Ray 连续授课 7 小时，中午仅有一小时吃饭时间。开篇内容即为美国“constitution（宪法）”，讲“三权分立”、美国宪法的神圣。他不失时机输出美国价值观和法制观。

美国是世界上最早制定成文宪法的资本主义国家，宪法是国家的根本大法。“三权分立”“制衡机制”通篇贯穿着独立、平等的思想。美国政府在其社会发展中的作用，可用三句话来概括：国会制定法规、政府提供服务、司法维护公平。

美国国会分参众两院，为最高立法机关。两者现在都由各州选民直接选举产生。参议员由州选民直接选举产生，总共 100 名，各州不论大小，一律两名；任期 6 年，每 2 年改选三分之一。众议员按人口比例由选民在自己的选区内选举产生，现固定为 435 名。国会的主要权力是：立法、征收税项、铸造银币、宣战、设立法院、设立邮局、批准专利权及著作版权、提供军队、制定外国人加入美国的法律。美国宪法规定，年满 30 岁，成为美国公民 9 年以上，有资格参选参议员；年满 25 岁，成为美国公民 7 年以上，有资格参与众议员竞选。国会制定的任何法律都不得违反宪法。

总统是美国行政部门的最高首长，同时也是军队的总指挥。美国宪法规定，任何在美国出生，35 岁以上，并在选举前在美国连续居住了 14 年的美国公民都有资格竞选总统。总统由选民间接选举产生，选民先选出总统选举人，然后再由这些选举人选出总统。每州的选举人人数和它的参、众两院议员人数相同。总统一届任期四年，最多只能连任两届。内阁协助总统执政，内阁成员先由总统提名，然后经参议院同意后任命。内阁成员一般由 13 人组成，但有时也会改变，这 13 人是各部的部长，即外交部长（国务卿）、财政部长、国防部长、司法部长、内政部长、农业部长、商业部长、劳工部长、卫生人事部长、房屋及城市规划部长、交通部长、教育部长、能源部长，国务卿是内阁首长。美国除了联邦政府外，还有州政府和地方政府（指县市政府），州有州长、副州长，县有县长，市有市长。

美国最高法院是联邦最高法院（大理院），它共有 9 名法官（1 名首席大法官及 8 名助理大法官），由总统提名并经参议院确认。大理院法官实行终身制，审判独立。美国除了联邦法院系统外，各州和县市也有法院系统。州有最高法院，县有上级法院，市有地方法院。

美国教授给中国学员上的第一节课是宪法。由此可见，美国人是多么的尊重宪法、尊重法律制度。记得以前到美国的时候，和美



国人聊天，很快就会发现其中有一个较大的差别，就是我们在评论一件事情的时候，往往习惯于用“好”、“不好”、“坏”这样的字眼去作道德评判，而他们经常只是简单地说：“这是合法的”、“这是非法的”。据一位朋友介绍，有一次，他和一位美国朋友聊天，谈到有些华人老板很抠，有时工人加班都不给加班费。这时，那位美国朋友12岁的女儿，在学校接受教育才两三年，在旁边听了之后，马上本能地用英语大叫：“这是非法的！”可见国内常常以“好”、“不好”、“坏”的事情，而在美国往往是通过立法尽量把它归入法律的范畴，并且已经深入人心。美国的宪法实施了200多年，将美国管理得井然有序、繁荣富强，不得不承认这是一部经得起考验的宪法。

今天在教室上课，让我感到特别新鲜的是教学楼内有完善的配套设施，有阅览室、讨论室、休息室，还有简单的课间餐提供。下课后，你可以在楼内吃面包、喝咖啡，进行阅读。

晚饭后，我们结伴游巴市大街，一直走到著名的明珠海港。

2003年12月16日 Tuesday

今日由Doctor何讲授美国历史和巴市概况。自始至终，英语连篇。我虽竖起耳朵，全神贯注，但终究只能明白大意。

巴尔的摩是美国东部马里兰州重要的港口城市，也是美国最古老的大城市之一，建于1729年；人口60万，其中有近60%的黑人。这里制造了美国第一台蒸汽机车，修建了美国最早的铁路，货物吞吐量居美国各港口的前列。巴尔的摩港最初是一个“烟叶港”，从马里兰州出口烟草到欧洲，后改出口面粉。随着商业和水运的发展，到美国大革命时代，它已成为一个繁忙的港口，与欧洲和中美洲均有海运业务。19世纪初，巴市发展迅速，贸易随着钢铁和铜工业的发展而活跃起来。到了19世纪末，它与华盛顿之间架设了美国第一条电话线。另外，它与俄亥俄州之间的铁路为美国中西部物流开辟了一条通道，从而更快促进了巴市的商业发展。20世纪初，巴市发生了一场大火，虽无人员伤亡，但市中心化为灰烬。巴市利用重建机会，拓宽了现代化的道路，修建了下水道和自来水等设施。随着第一次世界大战的影响以及造船和工业产品需求的不断增